

Ontwerp en Tekendiensten • Documentatie • Vertaaldiensten Engineering and Design • Documentation • Translation Services

to DESIGN - to WRITE - to TRANSLATE

AGENTAS

One-Man Business - Founded in 1993 by Alvin Schenker

Alvin A. Schenker: Owner - Designer - Technical Translator

Business address: AGENTAS • Olympiaplein 23 • 6707 EN Wageningen • The NETHERLANDS

Telephone: +31 (0)317423783 • Cell phone: +31 (0)622974050 • E-mail: info@agentas.nl

Chamber of Commerce ID-Number: 09080519 • VAT ID-Number: NL071316309B01

INTRODUCTION

AGENTAS is an engineering and trading company.

Our activities: Design and Drafting Services, Technical Documentation and Translation Services, for the disciplines: Automation; Architecture; Electrical and Control Engineering; Electronics;

General Engineering; Instrumentation; Machine Engineering; Manufacturing

Engineering; Mechanical Engineering.

AGENTAS operates from the location of Wageningen – The Netherlands and via telecommuting.

PROFILE

Years of experience: 5 years & more.

Source languages: Dutch, English and German.

Target languages: Dutch and English.

Native language: Dutch (The Netherlands) and Papiamento (ARUBA – Netherlands Antilles).

Languages: English, German, Papiamento and Spanish.

Fields of expertise: Aeronautics & Aerospace; Automation; Architecture; Civil and Road

Engineering; Electrical & Control Engineering; Electronics; General Engineering; Instrumentation; Machine & Manufacturing Engineering; Mechanical Engineering; Metallurgic Industry; Power Industry; Power

Generation and Distribution; Railway and Traffic Control Systems; Water and

Waste Water Treatment.

Our technology tools for engineering, design, documentation and translation works are: SDL TRADOS Studio 2011 Freelance \bullet WordFast Pro \bullet Microsoft Office \bullet Adobe Acrobat. AutoCAD (LT) \bullet DesignCAD \bullet ProgeCAD \bullet TurboCAD.

Qualifications: Diploma; Technical School: Electrical Engineering, Dutch & Technical English.

Certificate; Technical College: Electrical Engineering, Dutch & Technical English.

Certificate and diploma PBNA Arnhem: Electrical & Control Engineer.

Document number: EN 20140217-921



Ontwerp en Tekendiensten • Documentatie • Vertaaldiensten Engineering and Design • Documentation • Translation Services

Tariffs - Overview of estimated capacity

Tariffs for: Design / Drafting / Documentation / Writing

You provide us with various Dutch, English or German basic engineering, specifications, technical information and preliminary record or copy, and we create or produce the drawings, technical documents, manuals and product information in Dutch or English:

- Tariff: € 28.00 an hour for Drafting and Documentation.
- Tariff: € 40.00 until € 200.00 an hour for Electro technical Engineering and Design.
- Tariff: € 0.20 until € 3.60 per word for Writing. Estimated capacity; words per hour: 10 to 180 depending on the degree of difficulty.

Tariffs for the translation of Technical Documents / Words

Translation from Dutch into English, English into Dutch.

Estimated capacity; words per hour: 130 to 250 depending on the degree of difficulty.

- Tariff: € 0.80 / € 1.10 / € 1.55 / € 2.20 per standard line of 55 target characters.
- Tariff: € 0.07 / € 0.10 / € 0.14 / € 0.20 per word.
- Tariff: Minimum charge per hour: € 28.00.

Tariff for the translation of Diagrams, Drawings and Special Technical Documents.

Sheet size from A4 up to A0 or larger;

Delivered and returned in the following file format: DWG, DXF, DGN or TCW.

Translation from Dutch into English, English into Dutch, German into Dutch, German into English; tariff: € 28.00 an hour.

Co-operation

Co-operation is possible: On the basis of estimate, quotation, offer, and tender or the basis of fixed hourly rate. A final quotation can be given only if the entirety of the original document / drawing is, or documents / drawings are provided to Alvin Schenker / AGENTAS.

Quotations and orders.

Any quotation given remains valid during 7 days. At the end of this period, if it was not accepted, it could be prone to revision. Deadlines are given as an indication and in good faith. They become effective as from the working day of reception of the documents that are the object of the required work. A final quotation can be given only if the entirety of the original document is provided to AGENTAS. The work carried out as a result of a quotation will be invoiced by the hour or on the basis of the number of words, standard lines, characters, pages or drawings of the original, translated or edited text, as agreed with the client. An order is considered final by AGENTAS as of reception of the agreement of the client by e-mail or mail or the validation of an order form.

Responsibility.

Before presenting a document to AGENTAS, the client must make sure that he or she possesses the rights to it. AGENTAS can in no way be held responsible if whole, or part of the document delivered by the client infringes any right of intellectual property, or any other right of a third party, or any applicable regulation.

Property.

2

The property of all design, drafting, translations and all projects carried out, as well as all rights pertaining to them remains with AGENTAS until full payment of the total amount due, including any interest due.

Document number: EN 20140217-921



Ontwerp en Tekendiensten • Documentatie • Vertaaldiensten Engineering and Design • Documentation • Translation Services

Terms of payment.

All invoices are payable in Euro by transfer to the bank. Payment in 30 days following the date of the invoice, unless expressly agreed otherwise in writing. All payments not received on the date of payment will be charged a 12% annual late payment penalty interest rate without a prior letter of reminder.

Possibly you have found points of departure with your own activities. In that case, it will be certainly useful, to find out how we can be of service to you.

With pleasure, we will take time for an exploratory talk, entirely with no obligation.

For more information:

AGENTAS

Attn.: A.A. Schenker

Address: Olympiaplein 23, 6707 EN Wageningen, THE NETHERLANDS.

Telephone: +31 (0)317423783 Cell phone: +31 (0)622974050 E-mail: info@agentas.nl

Chamber of Commerce ID-Number: 09080519

VAT ID-Number: NL071316309B01